

Katedra translatológie FF UKF v Nitre

Tvorivé prekladateľské reflexie 8: Prekladateľská profesia ako umenie

26. marec 2018, Akropola (Hodžova ulica)

PROGRAM



9: 15 Otvorenie podujatia – organizátori Mgr. E. Perez, PhD. – Mgr. A. Zahorák, PhD.

Prekladateľstvo a tlmočníctvo na FF UKF v Nitre – kedysi a dnes

prof. PhDr. E. Gromová, CSc.; prof. PhDr. D. Müglová, CSc.; Mgr. E. Perez, PhD.;
Mgr. I. Tyšš, PhD.

10:00 slávnostný príhovor k 15. výročiu prekladateľstva – tlmočníctva na FF UKF v Nitre
– dekan FF UKF v Nitre – prof. PaedDr. B. Garaj, CSc.

O preklade s prekladateľmi

10:15 – 11:15 PhDr. Eva Mládeková – **Opodstatnenosť a dôležitosť spolupráce
prekladateľa a redaktora**

11:15 – 12:15 doc. RNDr. Juraj Šebesta, PhD. v rozhovore s PhDr. Martinom Djovčošom, PhD. –
Výbava prekladateľa odbornej literatúry

12:15 – 13:00 prestávka

13:00 – 14:30 Mgr. Mirka Brezovská – **Od Mrázika k Mimoňom: práca audiovizuálneho
prekladateľa v kontexte doby**

Ako sa stať úspešným prekladateľom, redaktorom, titulkárom?

14:45 – 15:45 **Diskusia s úspešnými absolventmi Katedry translatológie FF UKF v Nitre**

Mgr. V. Fraňovou, Mgr. K. Slivkovou a Mgr. J. Klingom

15:45 ukončenie podujatia

